

会 員 各 位

湯沢町商工会
会長 林 敏幸

インバウンドおよび外国人労働者対策事業

今年の冬のシーズンの観光客の入込状況を見ると、アジアやオセアニアなどからの観光客が大きく伸びたようです。また、毎年夏にはフジロックフェスティバルが開催されて、2016年には苗場でアルペンスキーの世界カップの開催予定もあります。

さらに、2020年には東京オリンピックの開催も決定しました。これから益々海外から湯沢町を訪れる観光客や外国人労働者が多くなることが予想されます。

しかしながら、旅館・ホテルをはじめ飲食店などでも受け入れ態勢が整備されている施設は少ないようです。そこで、下記要綱で外国人観光客および外国人労働者を受け入れるための外国語の翻訳事業に湯沢町商工会の補助金事業を開始いたしました。

【要 綱】

補助対象者：湯沢町商工会員

補助対象事業：外国語メニュー・商品説明・施設説明・施設の利用方法

機器操作マニュアル・就業規則・安全マニュアルなどの翻訳費用

補助範囲：翻訳にかかった費用の3/4を補助し、上限を5万円とする。

(翻訳費に限る、印刷費等は対象外、補助範囲は消費税を含む金額)

翻訳業者：町ベルエージェント(株)：湯沢町湯沢 2431-1 雪国観光舎 越後湯沢温泉内
☎ (784-4567) Fax (784-4545)

募集時期：平成26年5月より

募集件数：概ね100件「受付先着順、予算100万円に達し次第完了とする」

申請申込方法：別紙申請書を湯沢町商工会に提出→商工会で会員資格の確認

確認後商工会より会員に承認のFAX→承認を得た会員が直接町ベルエージェント社に連絡し翻訳業務の発注を依頼する

請求方法：翻訳費用の領収書を提示して、湯沢町商工会に請求する。

(費用は会員が一旦全額業者に支払い、領収書に基づき補助金の支給をする)

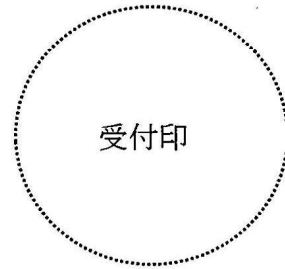
【参考英語翻訳費用】

飲食店メニュー：12,000円(税別) →実質ご負担額 3,000円

各種約款：80,000円(税別) より→実質ご負担額 30,000円～

※データ形式での納品となります。

※【申請書】は裏面にあります



湯沢町商工会インバウンド対策補助金申請書

平成 年 月 日

湯沢町商工会長 殿

申請者	住所	
	事業所名 代表者名	印
	電話番号	
	FAX	
翻訳内容	例：メニューの英語表示等	

FAX 784-3218